

# TÔI LÀ NYC

TẤT CẢ CƯ DÂN NEW YORK ĐỀU  
ĐỦ ĐIỀU KIỆN NHẬN THẺ NHẬN  
DẠNG THÀNH PHỐ NEW YORK  
MIỄN PHÍ: **IDNYC**



**I'd**  
**NYC**

8 TRIỆU NGƯỜI NEW YORK  
1 THẺ CHO TẤT CẢ CHÚNG TA

**NYC**<sup>™</sup>  
Bill de Blasio  
Thị Trường



@ IDNYC # IDNYC

# NHẬN **IDNYC** MIỄN PHÍ CỦA QUÝ VỊ TẠI TẤT CẢ TRUNG TÂM ĐĂNG KÝ CỦA CHÚNG TÔI TRÊN TOÀN THÀNH PHỐ

---

Quý vị có thể đăng ký nhận **IDNYC**:

- nếu quý vị là cư dân Thành Phố New York
- có bằng chứng nhận dạng
- ít nhất 14 tuổi
- bất kể tình trạng nhập cư là gì

**IDNYC** là nhận dạng được chấp nhận để:

- vào trường học và các tòa nhà trong Thành Phố
- tiếp cận nhiều dịch vụ của Thành Phố và làm việc với NYPD
- mở tài khoản ngân hàng
- sử dụng làm thẻ thư viện của quý vị
- và nhiều hơn nữa!

**Chủ thẻ IDNYC** có thể nhận:

- tư cách thành viên một năm miễn phí tại hơn 30 tổ chức văn hóa
- chiết khấu tại rạp chiếu phim
- chiết khấu tại các trung tâm sức khỏe và khỏe mạnh
- tiếp cận BigAppleRx, chương trình thẻ chiết khấu cho thuốc theo toa chính thức của Thành Phố
- và nhiều hơn nữa!

**IDNYC LÀ BẰNG CHỨNG CHO THẤY QUÝ VỊ LÀ  
CƯ DÂN NEW YORK!**

ĐỂ NHẬN DANH SÁCH ĐẦY ĐỦ CÁC TRUNG TÂM ĐĂNG KÝ, TÀI LIỆU CẦN THIẾT ĐỂ ĐĂNG KÝ THẺ VÀ TẤT CẢ NHỮNG CÁCH TUYỆT VỜI ĐỂ SỬ DỤNG THẺ CỦA QUÝ VỊ, HÃY LIÊN LẠC **311**, TRUY CẬP **NYC.GOV/IDNYC** HOẶC GỬI TIN NHẮN ĐẾN **877877**.

Có thể áp dụng mức cước phí gửi tin nhắn tiêu chuẩn. Trả lời STOP (DỪNG) để hủy đăng ký.

## ĐỊA ĐIỂM TRUNG TÂM ĐĂNG KÝ:

### BRONX

Bronx Business Center - DOF  
3030 Third Avenue, 2nd Floor  
Bronx, NY 10455

Bronx Library Center - NYPL  
310 East Kingsbridge Road  
Bronx, NY 10458

### BROOKLYN

Brooklyn Business Center - DOF  
210 Joralemon Street, 1st Floor  
Brooklyn, NY 11201

Brooklyn Public Library - Central Library  
10 Grand Army Plaza  
Brooklyn, NY 11238

### MANHATTAN

Neighborhood Trust Federal Credit Union - DCA  
1112 St. Nicholas Avenue  
New York, NY 10032

Manhattan Business Center - DOF  
66 John Street, 2nd Floor  
New York, NY 10038

Mid-Manhattan Library - NYPL  
455 Fifth Avenue  
New York, NY 10016

### QUEENS

Central Branch - Queens Library  
89-11 Merrick Blvd  
Jamaica, NY 11432

Flushing Branch Library - Queens Library  
41-17 Main Street  
Flushing, NY 11355

Make the Road New York  
92-10 Roosevelt Avenue  
Jackson Heights, NY 11372

### S.I.

Staten Island Business Center - DOF  
350 St. Marks Place, 1st Floor  
Staten Island, NY 10301

Để biết giờ làm việc của trung tâm đăng ký và địa điểm trung tâm đăng ký mở ra, hãy truy cập [www.nyc.gov/idnyc](http://www.nyc.gov/idnyc) hoặc gọi 311.



New York  
Public  
Library

**Bklyn**  
Public Library



Queens Library  
*Enrich your life®*



**N** NEIGHBORHOOD  
TRUST  
FEDERAL  
CREDIT UNION

**NYC**  
Finance